

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pe-  
setas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75;  
año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre,  
4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.

EXTRANJERO: Trimestre, 15; se-  
mestre, 26.

El pago será adelantado

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital,  
indica que continúa el abono.

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 26, y calle de San Gregorio, número, 26 bajos.

## "Los Teobaldos de Navarra,"

Por Tomás Domínguez Arévalo

Tan alegre como el día anterior voy a hablar de las tres últimas partes de este interesantísimo y bello libro.

Los Teobaldos en las cruzadas es el más luminoso en el gran campo a la alianza de la claridad que ilumina todo el libro una sólida cultura.

El autor se puede hablar de esta gran movimiento guerrero que se inició en el mundo cristiano por la sola paliza de aquél hermita asombroso, y tanta fue la participación que en ella tomaron los Teobaldos de Navarra, y las Princesas de Navarra, tan sólidamente habla de todo ello el señor Dominguez Arévalo, que este capítulo de su libro significa tanto como una brillante defensa de los cruzados de este país, de quienes hablan bien poco por cierto algunos historiadores de las Cruzadas que no tuvieron en cuenta que los Reyes cristianos de la península sostuvieron su propio país una guerra santa que evitó que los peregrinos de Islam convirtieran en mezquitas las estadísticas cristianas tremendo en sus cípulas.

Añade el señor Dominguez Arévalo a la gran figura del último señor de Cantabria don Rodrigo González Girón y con ello hace pasar por sus páginas un halo del perfume de leyenda que envuelve la arrojante figura de aquél gran señor que la él brazo a brazo con el gran Alfonso VII, figura representativa de altas cualidades, tema poético del cual Menez Pelayo había en su Antología al mismo tiempo que inserta una relación del P. Soto a propósito de su viaje a Tierra Santa, y de la vuelta de sus huesos encerrados en una arqueta, que al humo trajeron de Tierra Santa sus tres leales servidores, aquellos buenos castellanos que bebieron agua del baño de don Rodrigo estando el bravo econde en el baño limpiándose las costuras de una enfermedad repugnante, tan solo porque su señor les preguntó si tenían asco de él porque al morir en el baño los tres servidores escupieron.

Este poderoso señor lanza por los montañeses asturianos el último señor de Cantabria, Conde de las Asturias de San Juan que a sí mismo se llamaba Priacipe y que se hacia nombrar antes que el monarca, estuvo asesado según el P. Soto con una hija de don Gil Garcé de Azagra, la cual esperada de su marido seguía las leyendas que utilizó el P. Soto, vino a casa con el Rey de Navarra mientras don Rodrigo tornado "gato" (epresivo repugnante) por un milagro, huyó a Tierra Santa, donde murió y donde sus huesos fueron enterrados como hemos dicho.

Menez Pelayo dice que esta mujer don Rodrigo hija de don Gil Garcé de Azagra debió ser la tercera mujer del conde, y añade que ninguna noticia exacta ha podido encontrar de ella.

¿No sería curioso investigar más sobre este particular?

Se lo pregunta a mi queridísimo y admirado amigo el autor de "Los Teobaldos." al insigne crítico histórico, hora de Navarra, don Lino Muñoz Velasco.

Porque una vez que el P. Soto, segura dice Menez Pelayo, era asíz credulo, es indudable que en alguna parte tiene su origen la noticia.

Por el libro de Dominguez Arévalo desfilan desde San Luis y los Teobaldos hasta el artista Saturiano Lastera, desfilan los principales capitanes navarros que se cruzaron para conquistar la Tierra, Santa, conquista que costó la vida a San Luis y Teobaldo II y que dió una princesa navarra a un Rey de Inglaterra a Ricardo, corazon de Leon.

Hay en este capítulo multitud de notables.

El capítulo siguiente—Don Teobaldo y la poesía provenzal—es igualmente interesantísimo.

Navarra no tuvo poetas hasta Teobaldo I, es decir que la poesía entró en Navarra con nobles reyes, compistamente aristocráticos, conforme a los patrones revolucionarios de la Provenza.

No fue popular y aristocrática y real a un tiempo como en Castilla, León, Valencia y Cataluña.

En 1303 los navarros tuvieron más cuidado en mantener su grandeza étnica en toda su pureza que en tolerar invasiones y dominaciones, y en el resto de la península dominaron los visigodos que fueron grandes poetas.

En esta época en que aparece Teobaldo I gran poeta, tan bueno que Garibay

dijo que es lástima que no tuviera escrito lo que le encantaba a la posteridad, la poesía empezaba a desenrollarse especialmente en el mundo a partir del poema del Old y del poema de Alfonso.

A parte los primeros poetas provenzales entre los cuales Arnaldo Daniel es el principal, los vascos tienen su buena poeta inicial Guillermo VIII de Aquitania antes del cual no se conoce poesía provenzal, segura opinión autorizada, como la de Antonio Sanchez, sensatísimo comentarista del proximo del marqués de Santillana al condiscípulo de Portugal.

En aquella época estaban ya en el espíritu los tercets de Dante, los sonetos de Petrarca y los hermosos versos del gran poeta valenciano Mosen Jordi, de quien se dijo que había suministrado versos al Petrarca, y ya había cantado en bellos versos al rey aragonés Alfonso II.

Ya eran conocidas las rimas bellas de Federico Barberro que compuso unos versos en elogio de los pueblos que le habían ayudado en la cruzada, entre los cuales figuraron catalanes, castellanos y valencianos.

Castilla tenía los grandes versos de Berceo y ya estaban amasados los de Juan Ruiz el Arcipreste, todo esto sin contar el número crecido de juglares, de trovadores, de cantores populares, todos los cuales habían formado un ambiente poético lleno de perfume, menor aristocrático que el que se respiraba en los palacios de la Casa de Champaña, pero saturado de tan bella poesía que hoy mismo tenemos que volver los ojos y volar con el espíritu a aquellos tiempos para hallar ensenanza y recreo.

Hace muy bien por todo esto el Sr. Dominguez Arévalo en señalar la importancia que para la cultura del país navarro tuvo el reinado del Rey poeta, como buen poeta intenso amador, que compuso los siguientes versos que Dominguez Arévalo cita:

1. Au temps pleins de felonie...  
2. Nus ne deit amours trahir...  
3. Selgaures, sachez que orme s'en ira...  
y aquellos otros que cita Yanguas:

Chacun pleure sa terre et son pays...  
Quand il se part de ses joyeux amis...  
Somors, quartets unisonantes que...  
saben a Berceo, y hace bien, porque si Navarra no tuvo más postas que Teobaldo, lo basta entrar en el concierto poético de la época con una soberana cuya cuna se meció al arrullo de poesías provenzales, y cuyo trono perfumado con los exquisitos poemas que la inspiraron el amor y la nobleza de su corazón.

El último capítulo del libro está dedicado a hablarnos de la influencia francesa en la cultura navarra ejercida por los Teobaldos.

Respecto a la influencia de la poesía señala el señor Dominguez Arévalo una influencia a penas perceptible, y ésta de los únicos nombres de poetas.

El de Guillermo de Tudela, costarricense don Sanchez el Fuerte, cuya nacionalidad navarra no ha sido un probado, y el de Guillermo Anchela, trovador tolosano que escribió un poema titulado: "Guerre civil de Pamplona".

Lástima grande que no existiera un cantor que nos hubiera dejado recuerdos más claros de Reyes como Sancho el Mayor y como Sancho el Fuerte, temas poéticos de indiscutible intensidad que merecen un poema como el del Old.

Poco fué la influencia que los Teobaldos, es decir, el primer Teobaldo, ejerció como poeta en su pueblo, y fué lástima.

Sin embargo este carácter, este modo de ser de los navarros ha permitido que puedan ofrecer al mundo el ejemplo de una raza íntegra con todos los caracteres eternamente dedicados.

Según el señor Dominguez Arévalo la influencia de los Teobaldos se manifestó con ciertas singularidades en la arquitectura, que dejó en Navarra maravillosas obras.

Las costumbres se afilaron también bajo la influencia francesa, y la juventud navarra fué en busca de cultura a los principales centros literarios del mundo.

La nobleza cambió también radicalmente de costumbres.

El bello libro del señor Dominguez Arévalo termina con estos dos párrafos:

«De modo, que en esto, como en todo, bien puede decirse que concurre Navarra de una manera lucidísima al admirable movimiento intelectual de aquél siglo XIII, el más grande de la historia. La época de los Teobaldos marca en el cielo de nuestra historia regional una verdadera línea divisoria entre los dos grandes períodos

una incongruencia comparar las salchichas de Tours con el pastel de hígado de cerdo; pero, sin embargo, en la clase media es imposible negar que gozan de gran favor. ¿Dónde?

—Ciendo se tercio.

—Son dos aspectos perfectamente distintos de la cuestión, pero que se reúnen para aumentar los dividendos. Si se trata de inventar la pólvora, hubiera recurrido a un académico: pero, lejos de eso, es tan tonta la cosa, que tú debes de burlar. Mira esto.

Había abierto la caja de la desconocida, y sacado dos frutas sin mandar y de casi iguales dimensiones. Poquet, obediente, las miró.

—¿Ves alguna diferencia en ellas?

—A mí, no.

—Muy bien. Si tuvieres que escoger, ¿cuál escogerías?

—Titubeo..., no sé si por culpa del cogollo, que es sublime.

—A seis reales sale la copita. El príncipe Menéndez no tenía mejor.

Sacó un cortaplumas de veintitrés hojas, muy brillante, y en cuyo mango una inscripción testificaba que Leocadio es lo había regalado a su Polidor, y cortó las dos trufas por la mitad.

—Examinámelas. Puedes tocarlas si quieras.

Poquet cogió las dos mitades.

—No soy muy fuerte—confesó. —En el Reino de Carlos V estabamos más familiarizados con la patata.

de la Edad Media: entre la historia propia de nuestro pueblo, la de los rudos monarcas descendientes directos de los primeros caudillos piráticos y aquella otra aventureña y expansiva que nos cubrió de gloria en los siglos XIV y XV, y que prosiguió los navarros aún después de la pérdida de su nacionalidad.

En ese estudio nos hemos detenido, principalmente en las expediciones ultramarinas a Oriente, y en el espléndido movimiento intelectual que inició, ya que estos dos grandes caracteres, el de la fuerza expansiva que a partir de este tiempo caracterizó a nuestro Reino y el de la cultura que abrió nuevos horizontes a nuestro pueblo, pueden considerarse como la esencia de las importaciones de los Teobaldos, virtudes preciosas que debieron conservarse, remembranzas gloriosas que hoy se deben evocar.

Y termino pidiendo perdón al autor y a los lectores por lo que haya podido perjudicarles en tiempo si me han hecho el honor de leerme, y diciendo con toda la fuerza de una convicción absoluta, que el señor Dominguez Arévalo puede obtener mucha gloria y dársele a su país luciendo en el campo de la Literatura y de la Crítica, pues a juzgar por esta su obra posee las armas que triunfan.

Si la juventud navarra es Argamasilla y a Dominguez Arévalo y lucha con energía, que la lucha, aun cuando no sea más que por su significación de ejercicio de la voluntad es ya un triunfo positivo en estos tiempos en que la abulia es la lepra de la gente joven.

Estos leprosos no hallarán leales servidores que beban del aguardiente baño como los servidores y amigos del conde Rodrigo Gonzalez.

GARCILASO.

## LOTERIA

(POR TELÉFONO)

Madrid 30 (varias horas).

En el sorteo de la Lotería celebrado hoy los premios mayores han correspondido a los números y poblaciones siguientes:

Pesetas. Números Poblaciones

100.000	29 405	Málaga.
60.000	23 288	Sevilla.
20.000	18 914	Madrid.

Premios: 1.500 pesetas.

9.581	8 469	3.53	105	17 571	25 294
27.836	21 563	19.554	8 492	7.959	
3.914	15.320	15.778	8 001	14.007	

Aproximaciones

Tienen aproximación de 800 pesetas los 99 números restantes de la centena de los favorecidos con los dos primeros premios.

Tienen aproximación de 800 pesetas los números anteriores y posteriores al del premio primero; de 600 pesetas los id. id. al del segundo; de 520 pesetas los id. id. al del tercero.

## Conciertos de San Fermín

Las sociedades de Santa Cecilia y Orfeón pamplones trabajan activamente en la organización de los conciertos de este año, que serán brillantísimos, aun cuando estarán envueltos en el dolor.

Las sociedades, según hemos oido, han invitado a nuestro ilustre paisano el maestro Larregieta para que tome parte en los conciertos.

También hemos oido que se ha hecho

que en aquellas tierras ha quedado, se ha podido llevar a cabo la siembra del maíz en muchas localidades en condiciones inmejorables, como también la siembra de aguacates propia de la estación.

Respecto al viñedo, las impresiones son también favorables, y aunque no con la intensidad de otros años, el viñedo no ha dejado de presentarse en muchas localidades, por más que, como hemos dicho, no reviste en los hechos las proporciones que en otras ocasiones.

Natas locales

Los días pasados ha llevado en cantidad suficiente para que las cosechas del monte se salven a poco más que llueva en el próximo mes de Mayo, y en verdad que hubiera sido una verdadera lástima su pérdida dada la harmosa perspectiva que los campos presentaban.

La huerta inmejorable bajo todos los aspectos y con abundancia de fruta los árboles, después de dos años que por los hielos tardíos, casi puede decirse no se ha probado.

Festiviana

Los días pasados ha llevado en cantidad suficiente para que las cosechas del monte se salven a poco más que llueva en el próximo mes de Mayo, y en verdad que hubiera sido una verdadera lástima su pérdida dada la harmosa perspectiva que los campos presentaban.

El olivo no presenta mal aspecto del todo.

Tenemos regulares existencias en vinos y aceites y poca en granos.

El tiempo, magnífico.

Abar

Las labores del campo están todas muy adelantadas.

Parmentier, el cerdo, es el único acaso

en el seno de la humanidad que conoce a fondo la trufa. No tengo la insensatez de pretender compararme al soberano Creador de todas las cosas; pero soy dado a meditar seriamente cuando hago mal la digestión, y se me ocurrió la idea de que la trufa era cosa muy rara, y que por eso su precio era elevado, lo cual impide que se halle al alcance del público. De ahí a concebir que se obtendrían considerables recursos aumentando la producción de la trufa, no habría más que un paso.

—Es indiscutible.

—Y lo es. Todos los grandes inventos están en el mismo caso. Cuando se conocen, el vulgo nació se dice: «no era cosa del otro jueves»; pero hace falta el hombre de genio capaz de concebir la iniciativa. Entonces me eché a buscar, a probar, a mezclar, millares de substancias diversas para constituir una pasta, una carne idéntica a la de la trufa.

—Y lo ha logrado usted, primo?

aragoneses con sus carros para llevar ganado de cerda.

#### Garralda

Las ferias que anualmente celebra la villa de Burgos el 2 de Mayo, parcos han trasladado al 8, con motivo de ser las elecciones municipales.

Han sido bastantes los compradores que han esperado a la feria se adelantaron por los pueblos en busca de ganado, como lo prueba el caso de que solo en este pueblo se vendieron en la mañana del lunes 26, cinco parejas de bueyes al precio de ochenta y nueve céntimos.

Me consta que en los restantes pueblos del valle de Ascaso se han hecho transacciones buenas precios.

De algún tiempo á esta parte es muy solicitado el ganado vacuno de esta montaña.

El tiempo lluvioso, favorece mucho á los campos que presentan hermoso aspecto.

#### Fusión

Tiempo bueno propio de primavera.

Los trigos y cebadas superiores; estas últimas comienzan ya á granar.

A las habas les ha entrado el pulgón en bastante cantidad.

Los menudencias también están buenas.

Las últimas aguas han mejorado mucho el campo.

Los árboles frutales muestran mucha cosecha.

Los labradores se emplean en el laboreo y en la laya de piezas y escarda de trigos otros.

#### Villafraile

Continúan los labradores sembrando la remolacha azucarera y las tierras que no les han permitido sembrar remolacha, las siembran de maíz, patatas y alubias.

Con la lluvia de la semana pasada han ganado mucho los sembrados del monte.

El vino presenta muy buen aspecto.

El mercado en calma á causa de las pocas existencias.

El incremento de trigo durante la semana, ha sido de un vagón.

El tiempo es ahora caluroso.

#### Baztán

Después de las lluvias que cayeron cuando empezaba á sentirse su falta, le han sacado los días frescos y hoy es lloviendo como si estuviéramos en pleno verano.

Ya se ha terminado la siembra de la patata y empieza la del maíz, todo en muy buenas condiciones.

El estado de los campos no puede ser más satisfactorio.

En la actual semana han salido de ésta tres vagones de trigo, para diferentes puntos.

#### Mendigorría

El trabajo de las piezas con arados Bravas se paga á destajo á seco, a 5 pesetas la robada; se emplea para ello cuatro caballos buenas ó dos parejas de bueyes con dos peones que las dirigen.

#### Burrua

Tenemos magnífico tiempo aunque algunos días ha estado algo abarreado con unas lluvias por las mañanas que apenas mojaban el suelo.

El estado de los campos no puede ser más satisfactorio, por consiguiente los labradores se muestran contentos.

La gente del campo se ocupa en labrar las tierras para el año próximo y escaña de trigos.

En esta semana no se ha hecho venta de ninguna clase de cereales.

#### Piedramillera

El campo está inmejorable, correspondiendo al tiempo espléndido que ha hecho todo el mes de Abril; habiendo visto el que esto escribió plantas de trigo sacando ya la espiga.

Póngalo usted en el periódico; ponga usted que el 25 de Abril se han visto en Piedramillera trigos con la espiga fuera — dijome un amigo.

Queda complicado, y anotado el hecho, que es, verdaderamente, extraordinario.

Estos días se siembra bastante maíz.

#### Santillana

El mercado se ha visto concurridísimo, haciendo muchas transacciones y a buenos precios, especialmente en el ganado de cerda, del que se han visto magníficos ejemplares.

El tiempo muy bueno para el campo; la huerta de Pastoriza promete una cosecha abundante; los labradores están muy contentos.

El tiempo no puede ser mejor para todas las labores.

#### Viana

El campo ofrece muy buen aspecto, prometiendo los sembrados una muy abundante cosecha de no sobrevenir heladas en Mayo.

El tiempo es ahora caluroso.

#### Fresies

Trigo.—Garralda y Estella a 6,25 pesetas robo; Mendigorría y Villafranca 6,75;

Puente y Barásoain 6,50; Piedramillera 6,37; Lerín, Corella y Fitero 6; Viana 6,00.

Cebada.—Corella 2,75 pesetas robo; Villafranca 2,75; Fitero 3; Lerín 3,50; Estella 3,60; Puente 3,50; Mendigorría 4; Viana 4,25.

Avena.—Garralda 2,50 pesetas robo; Lerín 3,25; Corella 3; Puente, Estella y Villafranca 3,50.

Maíz.—Corella 6 pesetas robo; Villafranca y Puente 5; Lerín 4,90; Estella 4,25.

Habas.—Puente 4,50 pesetas robo; Estella 4,75; Villafranca 5.

Aubias.—Villafranca de 12 á 15 pesetas robo; Fitero 16; Lerín 12,50; Puente de 11 á 15.

Garbanzo.—Puente 22 pesetas robo; Fitero 28.

Alcachofa.—Estella 3,75 pesetas robo; Puente 4.

Vino comín.—Mendigorría 1,60 céntaro; Garralda 3; Estella 3; Puente 3 á 2,50; Lerín 2,50 á 3; Fitero 1,50; Villafranca 2,50; Arguedas 2,35; Villafranca 2,25.

Vino rancio.—Villafranca 12 pesetas cántaro; Arguedas 10 á 12; Fitero 10.

Aguardiente de vino.—Villafranca 16 pesetas cántaro; Arguedas 14.

Id. de orujo.—Villafranca 12 pesetas cántaro; Garralda 9.

Anisado de vino.—Villafranca 20 pesetas cántaro; Fitero 15.

Id. de orujo.—Villafranca 14 pesetas cántaro; Fitero 12.

Aceite.—Garralda 24 pesetas arroba; Mendigorría 21; Fitero 17; Villafranca 21; Estella 18,75; Puente 23; Lerín 21; Viana 19.

Patatas.—Lerín 1,50 pesetas arroba; Puente 1,50 á 2; Villafranca 1,50; Fitero 1,75; Garralda 1,25.

Jornales á seco.—Garralda 2,50 pesetas; Mendigorría 2,25; Fitero 1,75; Villafranca y Puente 2,25.

Id. con vino.—Villafranca 2.

Id. con la costa.—Garralda 1,60 pesetas; Lerín 2.

Notas teatrales

Anoche asistió bastante público, aun que claro está que no tanto como las noches anteriores.

El público aplaudió nuevos números, premiando con unánimes y estruendosas palmadas á la señorita Astorga por su excelente labor en el dúo del segundo acto que coronó con una nota hermosísima.

Fué aplaudidísimo en el dúo con el señor Meana en el tercer acto; viéndose obligados estos dos buenos artistas á repetir.

La señorita Astorga y el señor Meana triunfaron nuevamente noche, como triunfarán siempre, porque corresponden absolutamente á los deseos del público que pide arte, y que cuando es correspondido ofrece en pago lo que anoché ofreció á la bella señorita Astorga y al correcto Meana, los mejores aplausos y los más entusiastas.

Reitero los aplausos, expresando así el sentir del público á la señorita Astorga y á la señorita Guillot elegantísimas ambas, y sabiendo qué papel representan, y en general á toda la compañía, hoy sin excepción, de modo que está incluida la señora Benítez.

Hoy se celebra el homenaje á Chapi, y ya se han solicitado numerosas localidades.

El insigne Meana está de enhorabuena por el éxito que tendrá el homenaje que con tanto amor organiza.

Transitados, y como los entretenidos chicos no determinan el límite del campo, sigue que por el contrario, los parecidos poco uno pasan... allá se van estos nuevos equipos detrás de una boina arrollada ó de una pelota de lana, á falta de balón, dando puntapiés á diestro y siniestro, sin respetar al pacífico transeunte, que sin comerlo ni beberlo se encuentra con algún cardenal en las piernas, ó pistón ó fuerte empuellón; y lo curioso del caso es que la indispensable puerta la sustituyen con las pierdas del primer que ven.

Es una lastima que estos «distinguidos festejistas» no desarrollos sus impetus deportivos en otro lugar apartado, como en los terrenos del Sario ó en el soto de Lezauriz; así no habría que lamentar caídas, como la que ayer vivimos, de una mujer.

Y como estos buenos muchachos no hacen caso de las reclamaciones que se les hace «sobre el terreno» por parte de algún contuso, bueno será que el Alcalde, nuestro amigo al señor Irujo, y los inspectores de la guardia municipal ordenen á los guardias prohibir en absoluto esas carreras tumultuosas por los pasos, que redundan en perjuicio evidente de los transeuntes, expuestos á empujones, pistones y puntapiés.

«La Perla Vascongada», calle Zapatería, 17, Pamplona. Sociedad de Sastrieras.—Participamos al público en general que esta casa además del comercio de tejidos tiene un gran taller de sastrería, haciendo trajes de buenas estambres y lanañas, con hechura garantizada desde 4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15 á 16 duros.—Precio fijo.

(\*) 15-8

Todos los días recibimos cartas de estimados correspondientes nuestros dándosenos cuenta de que en sus respectivos pueblos no se celebrarán mañana las elecciones debido á que el número de candidatos proclamados es igual al de concejales que se han de elegir.

En Corrales ha causado muy buen efecto la candidatura de nuestro querido amigo don Jenaro Viscasillas, primer contribuyente que á su gran prestigio y sólida posición une las simpatías de todo el pueblo.

Se nos dice que los carlistas se han retirado de la lucha, dejando el campo libre á los demócratas y bloquistas, causando no poca extrañeza ese acuerdo entre los elementos católicos.

Ayer se publicó por la Alcaldía un bando que importa mucho conocer á los dueños de perros.

En él se ordena que toda clase de perros sean conducidos con cadena ó cuerda de 1,25 metros de larga y los rateros y de presa, además de la cadena, el bozal de reglamento.

Ha dado á luz con toda felicidad una robusta niña la esposa de nuestro querido amigo el acreditado industrial don Ramón Fraga.

Felicitemos á los padres de la recién nacida.

#### A las Señoras

El representante de la casa Oyarzun, de Bayona, participa á su cliente la haber llegado á esta capital.

Se hospeda en el Hotel La Perla, cuarto número 12.

La empresa y compañía del Teatro Garsurre ha organizado para esta noche un selecto programa como homenaje póstumo en honor del ilustre maestro compositor señor Chapi.

Se pondrá en escena la comedia «Música clásica»; el terceto del tercer acto de «La tempestad»; lectura de poesías; Salmo Misericordia de la grandiosa zarzuela «El Duque de Gaudí» y la zarzuela «El tambor de granaderos».

Auguramos un lleno, el que se merece Chapi, el programa, la compañía y la empresa.

Las distinguidas señoritas que constituyen el Reparto benéfico del convento de las MM. Ursulinas de esta capital, celebraron ayer tarde á las cinco una fiesta altamente simpática y caritativa regalando 19 equipos completos para la primera Comunión á otras tantas niñas pertenecientes á las cinco parroquias de esta capital, y confeccionados por las mismas.

Dios premie el caritativo proceder de esas distinguidas señoritas.

Entremedades de los ojos. Doctor Recendo, especialista, ex-jefe de la Clínica del Dr. Santa Cruz, de Madrid y del Dr. Morán, de París.

Consulta de 11 á 1 mañana y de 3 á 6 tarde.

Plaza de la Constitución, núm. 38, 1º.

En virtud de las resientes oposiciones á escuelas superiores celebradas últimamente en Zaragoza, ha sido propuesto para uso de las escuelas de Pamplona don Luis Francisco Gal, decano, que ha obtenido el número 1.

Así mismo don Pedro Aranal Cavero, ilustrado maestro de Artajona, ha optado entre las de su categoría por una de las graduadas de Teruel.

Nuestra enhorabuena.

En la tarde de esta capital ha ingresado procedente de la de San Sebastián el procesado Eusebio Martínez.

—Ha sido destinado al penal de Fitero a cumplir la condena que le impuso esta Audiencia en causa por tentativa de violación, el penado Domingo Iturriaga Beumont.

En la función de las Fiestas que hoy se celebra en la parroquia de San Nicolás, predicará el presbítero don Fortunato Morras sobre el tema «Expectación universal de la Virgen y del Mesías».

En la planta baja de la Casa Consistorial fueron ayer vacunados 42 mujeres y niños.

Hay á las tres de la tarde continuarán la vacuna gratuita.

Se han vacunado, y se proverán en la forma que ordene la ley de Justicia municipal, los cargos de juez municipal y de oficio de Oficio y fiscal municipal del término de Aberin.

Para el día 8 de Mayo están convocados

Siguiendo el itinerario propuesto, el Exmo. Sr. Obispo de la diócesis girará hoy por la mañana su Santa visita pastoral por los pueblos de Ibero, Echauri, Olizira y Echarri y por la tarde Viarreta, Belascoain y Arraiza.

En Estella se trata de constituir Cooperativa agrícola para explotar cultivos por todas las Cajas Rurales de Navarra.

Las almorranas se cursan en 6 días, con el UNGUENTO DE PANZON, ó externas, por rebeldes que

Otra vez tuvimos ayer el tiempo apacible y frío y nuevamente tuvimos que descolgar las prendas.

En Estella se trata de constituir Cooperativa agrícola para explotar cultivos por todas las Cajas Rurales de Navarra.

Las almorranas se cursan en 6 días, con el UNGUENTO DE PANZON, ó externas, por rebeldes que

Por el tiempo de nubes que hay en la plana tercera, non vedemos cuando á pasar los siguientes:

Mañana domingo, á las siete y media habrá misa y comunión general, a las 12 exposición de S. D. M., tercera, dura,

cuando á las 14 misa rezada, celebrando continuación la solemne con sermón

**Gipuzcoa**

San Sebastián 20 (noche).

## Por robar

En Pasajes han sido detenidos hoy por la policía dos sujetos llamados Benito Pérez y José María Zozaya, los cuales fueron sorprendidos apoderándose de carbón.

Dichos sujetos han sido puestos a disposición del Juzgado.

También en Arruti han sido detenidos otros dos sujetos que en las diferentes ocasiones se habían apoderado de variadas caballerías, y hoy al ser detenidos se los sorprendió robando maíz para alimentar a las caballerías.

Ambos sujetos han sido puestos a disposición del Juzgado correspondiente.

## Taurinas

Entre los aficionados taurinos de esta capital reina gran interés por asistir a la corrida de toros que el domingo se celebrará en Bilbao.

Las Compañías de los ferrocarriles del Norte y de la costa han reducido los precios del viaje para asistir a dicha corrida.

## El tiempo

El día de hoy no ha podido ser más variable.

A ratos lucia el sol que bien pronto desaparecía a causa de los nubarrones que cubrían el firmamento.

Por esta causa se ha visto muy desanimado el Stad del monte Uria, donde se jugaba una interesante tirada de piñón.

## El correspondiente.

**Vizcaya**

Bilbao 30 (10,30 noche).

## En Balsa

He aquí el resultado de la cotización de hoy:

Amortizable 95'80.

Papelera 98'00.

Vasco Asturiano 75

Almagreras, 85'00.

## Una rebaja

En una tienda de ultramarinos que en las afueras de esta población posee doña Adriana Aróstegui, se ha descubierto esta mañana un robo consistente en ropas y otros objetos.

Se ha podido comprobar que los ladrones penetraron por una ventanilla que han fracturado previamente.

Hasta la fecha se ignora quién o quénes son los autores del hecho.

## Las elecciones

Sigue siendo el tema obligado de todas las conversaciones el asunto relativo a las próximas elecciones de concejales.

Lo mismo los de la derecha que los de la izquierda trabajan con entusiasmo.

Es muy aventurado predecir nada respecto al triunfo de determinado bando.

## Un banquete

Hoy á la una y media se han reunido varios socios de la sociedad bilbaína para celebrar la buena marcha de las gestiones que vienen practicando los que forman la comisión para construir un nuevo domicilio social.

## Las fiestas

Hay gran animación con motivo de las próximas fiestas cívicas para conmemorar el 2 de Mayo.

En la corrida del domingo, estoquearán 6 toros Bembita y Manolete.

## El correspondiente.

**Madrid**

## Primera conferencia

Madrid 30 (11 noche).

## Maura en Palacio

A la hora de costumbre ha ido esta mañana el presidente del Consejo de ministros al real palacio a despachar con el Rey.

La conferencia del jefe del Gobierno con el monarca ha sido bastante larga; y como el señor Maura no ha llevado decretado alguno, para someterlo á la real firma, es lógico suponer que en dicha entrevista se ha conversado detenidamente sobre los asuntos de actualidad; pero sobre esto nada ha dicho el señor Maura á los periodistas al salir del regio alcázar.

## Viaje á Valencia

Es posible, sin embargo, que uno de los asuntos sobre que ha tratado el señor Maura con el Rey, sea el viaje, desde hace tiempo anunciado, de Su Magestad á Valencia; pues el señor Maura ha dicho á los periodistas, que según costumbre le esperaban, que, si los deberes de su cargo no le obligan á permanecer en Madrid cuando el Rey vaya á Valencia, le acompañará en ese viaje.

## De las Oscuras

Interrogado el señor Maura sobre el fundamento del rumor que anoche circuló y trasmítió, de la mayor ó menor proximidad de unas vacaciones parlamentarias, ha contestado que eso depende de la extensión y curso que tengan los debates parlamentarios, porque es preciso que queden aprobados los proyectos de ley sobre reforma de la Administración local, comunicaciones marítimas y Correos.

## Visitas

Hoy han sido recibidos por el Rey varios militares distinguidos, entre ellos el general Luque y una comisión del escuadrón de Lusitania.

**En las Cámaras**

## Congreso

Preside el señor Dato y se aprueba el acta de la sesión de ayer sin incidencia de ninguna clase.

El periodo de ruegos y preguntas comienza con varios que solo tienen al-

gun interés para las localidades á que se refieren.

El señor Romero habla de abusos electorales que dice se han cometido en varios puntos que cita.

Llama sobre ellos la atención del ministro de la Gobernación excitándole á impedir toda infracción de la ley.

Le contesta el señor La Cierva, exponiendo la versión oficial sobre los hechos á que el señor Romero se ha referido, y prometiendo hacer que la ley se cumpla.

Siguen otros ruegos sin importancia. A continuación el señor Sánchez Marco pronuncia un breve discurso llamando la atención del Gobierno sobre los inconvenientes que en la práctica resultan de que no sepan el vascuence los notarios que ejercen en comunidades en que se habla ese idioma.

Lo mismo dice respecto de las en que se habla el catalán.

El mismo diputado habla en favor de la inclusión del ferrocarril de San Juan a Zuera en el plan de los estratégicos que ha de subvencionar el Estado.

El señor Moret ruega al ministro de Marina que envíe á la Cámara el expediente relativo á la pérdida del crucero «Reina Regente» y pregunta al mismo ministro si se piensa en trasladar al panteón de marinos ilustres de San Fernando los restos del vicealmirante Cervera.

En apoyo de esta idea dice el señor Moret que es preciso dar al olvido lo pasado y rendir á tan ilustre marino el homenaje que por sus méritos le corresponde.

Le contesta el señor Ferrandiz, prometiendo presentar el expediente.

El señor Pignatelli se adhiere á lo propuesto por el señor Sánchez Marco respecto de Sangüesa á Zuera.

Continúa el debate sobre los sucesos de Calatayud sin despertar interés en los oyentes, que apenas prestan atención á los oradores.

Se entra en la orden del día tratando brevemente sobre el tranvía de Madrid al Colmenar, y se reanuda la discusión del proyecto de ley sobre comunicaciones marítimas.

El señor Villanueva continúa apoyando su enmienda.

Le contesta el señor Canals y, desechara la enmienda, se levanta la sesión.

## Senado

Aprobada el acta de la sesión anterior y después que otros senadores formulan algunos ruegos sin importancia, el señor Sol y Ortega pide que se lleve á la alta Cámara el expediente de la adjudicación de la escuadra, manifestando que desea estudiarlo, porque no le satisface la defensa que de él se ha hecho en el Congreso y mucho menos la hecha por el señor Morote.

El señor Serrano pide una relación de los monumentos nacionales que hay en España.

Orden del día.—Se reanuda la discusión del proyecto sobre la Administración local.

El señor Palomo apoya una enmienda al artículo 103, y al terminar su discurso se suspende el debate.

Continúa la discusión sobre los sucesos de Santa María de Oseja.

El Obispo de Madrid pronuncia un elocuente discurso en defensa del de Orihuela.

Rebate las censuras que á este Prelado dirigió ayer el señor Calbetón.

En cuanto á lo que dijo sobre Juana de Arco, afirma que el tribunal de Rouen se equivocó al condenarla.

Aduce los hechos que consigna «El Eco de Orense» en favor del Obispo de aquella diócesis.

Afirma que el baldaquino de la iglesia de Oseja estaba ruinoso.

Rechaza razonadamente los cargos formulados por el señor Dávila contra el Obispo de Orense.

Después hablan sobre el asunto los señores La Cierva, Dávila y otros, prolongándose el debate.

Durante éste, el Obispo de Madrid defiende con energía al de Orense, rechazando los juicios contrarios expuestos por varios oradores.

Afí continúa el debate hasta la hora en que termina la sesión.

## Negociación

El señor Maura ha pasado la tarde en el Senado realizando gestiones encaminadas á conseguir facilidades para la aprobación del proyecto de Administración local.

Al efecto ha celebrado varias conferencias, y parece que con buenos resultados.

## Boleto de Madrid

## COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Día 29 Día 30

Donda perpetua 4 por 100 int.	88'20	88'10
Idem id. finde mes.	88'27	88'10
Idem fin próximo.	88'57	88'52
Donda amortizable 5 por 100.	102'75	102'75
Amortizable nuevo.	95'85	95'75
Acciones del Banco de España 461'00	461'00	461'00
Id. de la C. A. de Tabacos. 405'00	407'00	407'00
Azucareras preferentes.	106'75	106'75
obligaciones.	104'75	100'00
ordinarias.	88'50	88'50
Cambios sobre París ( tanto por ciento).	11'70	11'70
Id. Londres (pesetas).	28'11	28'09
París. Exterior español.	99'07	98'95
Buenos Aires.—Oro, 227'25.		

## Bolsa de Madrid

## COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Día 29 Día 30

Donda perpetua 4 por 100 int.	88'20	88'10
Idem id. finde mes.	88'27	88'10
Idem fin próximo.	88'57	88'52
Donda amortizable 5 por 100.	102'75	102'75
Amortizable nuevo.	95'85	95'75
Acciones del Banco de España 461'00	461'00	461'00
Id. de la C. A. de Tabacos. 405'00	407'00	407'00
Azucareras preferentes.	106'75	106'75
obligaciones.	104'75	100'00
ordinarias.	88'50	88'50
Cambios sobre París ( tanto por ciento).	11'70	11'70
Id. Londres (pesetas).	28'11	28'09
París. Exterior español.	99'07	98'95
Buenos Aires.—Oro, 227'25.		

## Bolsa de Madrid

## COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Día 29 Día 30

Donda perpetua 4 por 100 int.	88'20	88'10
Idem id. finde mes.	88'27	88'10
Idem fin próximo.	88'57	88'52
Donda amortizable 5 por 100.	102'75	102'75
Amortizable nuevo.	95'85	95'75
Acciones del Banco de España 461'00	461'00	461'00
Id. de la C. A. de Tabacos. 405'00	407'00	407'00
Azucareras preferentes.	106'75	106'75
obligaciones.	104'75	100'00
ordinarias.	88'50	88'50
Cambios sobre París ( tanto por ciento).	11'70	11'70
Id. Londres (pesetas).	28'11	28'09
París. Exterior español.	99'07	98'95
Buenos Aires.—Oro, 227'25.		

## Bolsa de Madrid

## COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Día 29 Día 30

Donda perpetua 4 por 100 int.	88'20	88'10
Idem id. finde mes.	88'27	88'10
Idem fin próximo.	88'57	88'52
Donda amortizable 5 por 100.	102'75	102'75
Amortizable nuevo.	95'85	95'75
Acciones del Banco de España 461'00	461'00	461'00
Id. de la C. A. de Tabacos. 405'00	407'00	407'00
Azucareras preferentes.	106'75	106'75
obligaciones.	104'75	100'00
ordinarias.	88'50	88'50
Cambios sobre París ( tanto por ciento).	11'70	11'70
Id. Londres (pesetas).	28'11	28'09
París. Exterior español.	99'07	98'95
Buenos Aires.—Oro, 227'25.		

## Bolsa de Madrid

## COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Día 29 Día 30

Donda perpetua 4 por 100 int.	88'20</td
-------------------------------	-----------

